

## DECISIONE DI ESECUZIONE DELLA COMMISSIONE

del 17 ottobre 2013

relativa a un contributo finanziario dell'Unione a determinati Stati membri a sostegno di studi di sorveglianza volontari sulla perdita di colonie di api nella stagione 2013-2014

[notificata con il numero C(2013) 6742]

(I testi in lingua danese, estone, finlandese, francese, greca, inglese, italiana, lettone, lituana, neerlandese, polacca, portoghese, slovacca, spagnola, svedese, tedesca e ungherese sono i soli facenti fede)

(2013/512/UE)

LA COMMISSIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

vista la decisione 2009/470/CE del Consiglio, del 25 maggio 2009, relativa a talune spese nel settore veterinario <sup>(1)</sup>, in particolare l'articolo 23,

considerando quanto segue:

- (1) La comunicazione della Commissione al Parlamento europeo e al Consiglio relativa alla salute delle api <sup>(2)</sup> presenta una rassegna delle azioni della Commissione, già intraprese o in corso, relative alla salute delle api nell'UE. L'oggetto principale della comunicazione è l'aumento della mortalità delle api osservato a livello mondiale.
- (2) Nel 2009 il progetto dell'EFSA «Bee mortality and bee surveillance in Europe» <sup>(3)</sup> (Mortalità e sorveglianza delle api in Europa) ha concluso che i sistemi di sorveglianza nell'UE sono, in genere, poco efficaci e ha rilevato un'assenza di dati a livello di Stati membri e di dati comparabili a livello dell'UE.
- (3) Per migliorare la disponibilità dei dati sulla mortalità delle api, la Commissione ha deciso di fornire assistenza e sostegno ad alcuni studi di sorveglianza negli Stati membri relativi alla perdita di api.
- (4) La decisione di esecuzione 2012/362/UE della Commissione <sup>(4)</sup> ha accordato un contributo finanziario ai programmi per gli studi di sorveglianza volontari sulla perdita di colonie di api eseguiti nella stagione 2012-2013 da Belgio, Danimarca, Germania, Estonia, Grecia, Spagna, Francia, Italia, Lettonia, Lituania, Ungheria, Polonia, Portogallo, Slovacchia, Finlandia, Svezia e Regno Unito.
- (5) Gli studi prevedono tre visite sul posto presso gli apiari da effettuarsi prima dell'inverno, dopo l'inverno e durante la stagione riproduttiva.

- (6) In questo tipo di studi è importante disporre di dati comparabili sulla perdita di api rilevati in anni diversi. Ciò vale in particolare per gli studi di sorveglianza sulla perdita di colonie di api, poiché le condizioni climatiche alterano in modo significativo i risultati. Per questa ragione tali studi, se condotti solo per un anno, possono fornire soltanto dati parziali che non offrono una base sufficiente per trarre conclusioni su tale perdita o stabilirne l'andamento.
- (7) Per i motivi sopra esposti è opportuno continuare gli studi di sorveglianza volontari sulla perdita di colonie di api nella stagione che inizia con il controllo precedente l'inverno, nell'autunno 2013, e si conclude con i controlli effettuati dopo l'inverno e in piena stagione riproduttiva nel 2014.
- (8) Gli studi che saranno condotti nella stagione 2013-2014 si basano sul documento «Basis for a pilot surveillance project on honey bee colony losses» <sup>(5)</sup> (Basi per un progetto pilota di sorveglianza sulla perdita di colonie di api) redatto dal laboratorio di riferimento dell'UE per la salute delle api di cui all'allegato VII, parte II, del regolamento (CE) n. 882/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio <sup>(6)</sup> che fornisce agli Stati membri orientamenti per elaborare i propri programmi per gli studi di sorveglianza volontari.
- (9) Gli stessi Stati membri che hanno partecipato ai primi studi di sorveglianza volontari sulla perdita di colonie di api nel 2012-2013 sono stati invitati ad inviare alla Commissione i programmi per la stagione 2013-2014 basati sul documento tecnico del laboratorio di riferimento dell'UE per la salute delle api.
- (10) Belgio, Danimarca, Germania, Estonia, Grecia, Spagna, Francia, Italia, Lettonia, Lituania, Ungheria, Polonia, Portogallo, Slovacchia, Finlandia, Svezia e Regno Unito hanno elaborato programmi per gli studi di sorveglianza volontari sulla perdita di colonie di api in linea con il documento tecnico «Basis for a pilot surveillance project on honey bee colony losses» e hanno richiesto il sostegno finanziario dell'UE.

<sup>(1)</sup> GU L 155 del 18.6.2009, pag. 30.<sup>(2)</sup> COM(2010) 714 final.<sup>(3)</sup> Disponibile all'indirizzo: <http://www.efsa.europa.eu/en/efsajournal/doc/154r.pdf>.<sup>(4)</sup> Decisione di esecuzione 2012/362/UE della Commissione, del 4 luglio 2012, concernente un contributo finanziario dell'Unione a determinati Stati membri a sostegno di studi di sorveglianza volontari sulla perdita di colonie di api (GU L 176 del 6.7.2012, pag. 65).<sup>(5)</sup> Disponibile all'indirizzo: [http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/bees/docs/annex\\_i\\_pilot\\_project\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/bees/docs/annex_i_pilot_project_en.pdf)<sup>(6)</sup> Regolamento (CE) n. 882/2004 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29 aprile 2004, relativo ai controlli ufficiali intesi a verificare la conformità alla normativa in materia di mangimi e di alimenti e alle norme sulla salute e sul benessere degli animali (GU L 165 del 30.4.2004, pag. 1).

- (11) A decorrere dal 1° luglio 2013 dovrà essere accordato un contributo finanziario ai programmi per gli studi di sorveglianza volontari sulla perdita di colonie di api attuati da Belgio, Danimarca, Germania, Estonia, Grecia, Spagna, Francia, Italia, Lettonia, Lituania, Ungheria, Polonia, Portogallo, Slovacchia, Finlandia, Svezia e Regno Unito.
- (12) A norma del regolamento (CE) n. 1290/2005 del Consiglio <sup>(1)</sup> le misure veterinarie devono essere finanziate dal Fondo europeo agricolo di garanzia. Ai fini del controllo finanziario si applicano gli articoli 9, 36 e 37 di tale regolamento.
- (13) Il pagamento del contributo finanziario dovrà essere subordinato alla condizione che i programmi per gli studi di sorveglianza pianificati siano stati effettivamente realizzati e che le autorità forniscano tutte le informazioni necessarie alla Commissione e al laboratorio di riferimento dell'UE per la salute delle api.
- (14) Le misure di cui alla presente decisione sono conformi al parere del Comitato permanente per la catena alimentare e la salute degli animali,
- 9) 86 310 EUR per la Lettonia;
- 10) 70 273 EUR per la Lituania;
- 11) 114 209 EUR per l'Ungheria;
- 12) 128 015 EUR per la Polonia;
- 13) 29 159 EUR per il Portogallo;
- 14) 92 240 EUR per la Slovacchia;
- 15) 117 416 EUR per la Finlandia;
- 16) 74 389 EUR per la Svezia;
- 17) 109 871 EUR per il Regno Unito;
- c) non supera l'importo di 348 EUR per visita di un apiario.

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

#### Articolo 1

1. L'Unione accorda a Belgio, Danimarca, Germania, Estonia, Grecia, Spagna, Francia, Italia, Lettonia, Lituania, Ungheria, Polonia, Portogallo, Slovacchia, Finlandia, Svezia e Regno Unito un contributo finanziario per i rispettivi programmi relativi agli studi di sorveglianza sulla perdita di colonie di api.

2. Il contributo finanziario dell'Unione

a) è fissato al 70 % delle spese ammissibili sostenute da ciascuno Stato membro di cui al paragrafo 1 per i programmi relativi agli studi di sorveglianza sulla perdita di colonie di api ed è specificato nell'allegato I per il periodo compreso tra il 1° luglio 2013 e il 30 settembre 2014;

b) non supera i seguenti importi:

- 1) 26 837 EUR per il Belgio;
- 2) 116 417 EUR per la Danimarca;
- 3) 160 445 EUR per la Germania;
- 4) 64 868 EUR per l'Estonia;
- 5) 78 421 EUR per la Grecia;
- 6) 148 047 EUR per la Spagna,
- 7) 288 801 EUR per la Francia;
- 8) 142 212 EUR per l'Italia;

#### Articolo 2

1. Il contributo globale massimo autorizzato dalla presente decisione per le spese sostenute per i programmi di cui all'articolo 1 è fissato in 1 847 930 EUR e sarà finanziato dal bilancio generale dell'Unione europea.

2. Le spese relative al personale responsabile dello svolgimento delle analisi di laboratorio, del campionamento o del controllo nonché ai materiali di consumo e alle spese generali per gli studi di sorveglianza sono ammissibili secondo le modalità di cui all'allegato III.

3. Il contributo finanziario dell'Unione è versato in seguito alla presentazione e all'approvazione delle relazioni e dei documenti giustificativi di cui all'articolo 3, paragrafi 2 e 3.

#### Articolo 3

1. I programmi sono realizzati in conformità al documento tecnico «Basis for a pilot surveillance project on honey bee colony losses» (Basi per un progetto pilota di sorveglianza sulla perdita di colonie di api) e in conformità ai programmi per gli studi di sorveglianza sulla perdita di colonie di api presentati dagli Stati membri.

2. Belgio, Danimarca, Germania, Estonia, Grecia, Spagna, Francia, Italia, Lettonia, Lituania, Ungheria, Polonia, Portogallo, Slovacchia, Finlandia, Svezia e Regno Unito presentano alla Commissione:

— entro il 1° marzo 2014 una relazione tecnica intermedia sulla prima visita prevista dai programmi per gli studi di sorveglianza, e

— entro il 31 ottobre 2014 una relazione tecnica definitiva sulla seconda e sulla terza visita previste nei programmi per gli studi di sorveglianza,

<sup>(1)</sup> Regolamento (CE) n. 1290/2005 del Consiglio, del 21 giugno 2005, relativo al finanziamento della politica agricola comune (GU L 209 dell'11.8.2005, pag. 1).

— la relazione tecnica deve essere conforme al modello che verrà predisposto dalla Commissione in collaborazione con il laboratorio di riferimento dell'UE per la salute delle api.

3. Belgio, Danimarca, Germania, Estonia, Grecia, Spagna, Francia, Italia, Lettonia, Lituania, Ungheria, Polonia, Portogallo, Slovacchia, Finlandia, Svezia e Regno Unito presentano alla Commissione:

— entro il 31 dicembre 2014 una versione cartacea e una versione elettronica della relazione finanziaria redatta in conformità all'allegato II,

— su richiesta della Commissione, i documenti giustificativi comprovanti tutte le spese di cui alla domanda di rimborso.

4. I risultati degli studi sono messi a disposizione della Commissione e del laboratorio di riferimento dell'UE per la salute delle api.

#### Articolo 4

Sono destinatari della presente decisione il Regno del Belgio, il Regno di Danimarca, la Repubblica federale di Germania, la Repubblica di Estonia, la Repubblica ellenica, il Regno di Spagna, la Repubblica francese, la Repubblica italiana, la Repubblica di Lettonia, la Repubblica di Lituania, l'Ungheria, la Repubblica di Polonia, la Repubblica portoghese, la Repubblica slovacca, la Repubblica di Finlandia, il Regno di Svezia e il Regno Unito di Gran Bretagna e Irlanda del Nord.

Fatto a Bruxelles, il 17 ottobre 2013

*Per la Commissione*

Tonio BORG

*Membro della Commissione*

## ALLEGATO I

SM	Numero di apiari	Numero di visite per apiario previste nello studio di sorveglianza	Costi diretti totali (test di laboratorio + visite per campionamento e controllo)	Spese generali (7 %)	Costo totale	Contributo dell'UE (70 %)
BE	150	3	35 830	2 508	38 338	26 837
DK	200	3	155 430	10 880	166 310	116 417
DE	220	3	214 212	14 995	229 207	160 445
EE	196	3	86 606	6 062	92 668	64 868
EL	200	3	104 701	7 329	112 030	78 421
ES	203	3	197 659	13 836	211 495	148 047
FR	396	3	385 581	26 991	412 572	288 801
IT	195	3	189 870	13 291	203 161	142 212
LV	193	3	115 234	8 066	123 300	86 310
LT	193	3	93 822	6 568	100 390	70 273
HU	196	3	152 483	10 674	163 157	114 209
PL	190	3	170 915	11 964	182 879	128 015
PT	145	3	38 930	2 725	41 655	29 159
SK	200	3	123 151	8 621	131 772	92 240
FI	161	3	156 764	10 973	167 737	117 416
SE	150	3	99 318	6 952	106 270	74 389
UK	200	3	146 691	10 268	156 959	109 871
<b>Totale</b>			<b>2 467 197</b>	<b>172 703</b>	<b>2 639 900</b>	<b>1 847 930</b>

## ALLEGATO II

**MODELLO DI RELAZIONE FINANZIARIA PER GLI STUDI DI SORVEGLIANZA SULLA PERDITA DI COLONIE DI API**

Spese totali del progetto (costi reali, al netto dell'IVA)		
Stato membro:		Numero di apiari visitati:
		Numero totale di colonie sottoposte a campionamento:

Costi di laboratorio			
Categoria del personale	Numero di giorni lavorativi	Costo giornaliero	Totale
...			
...			
Materiali di consumo (descrizione)	Quantità	Costo unitario	Totale
...			
...			

Costi di campionamento e di controllo (visite presso gli apiari)			
Categoria del personale	Numero di giorni lavorativi	Costo giornaliero	Totale
...			
...			
Materiali di consumo (descrizione)	Quantità	Costo unitario	Totale
...			
...			

## Dichiarazione del beneficiario

Il sottoscritto certifica che:

- le spese di cui sopra sono state sostenute per l'esecuzione dei compiti descritti nel documento tecnico «Basis for a pilot surveillance project on honey bee colony losses»<sup>(1)</sup> e sono direttamente connesse all'attuazione dei programmi per gli studi di sorveglianza ai quali è stato accordato un contributo in applicazione della decisione di esecuzione 2013/512/UE della Commissione,
- le spese sono state effettivamente sostenute e conteggiate in modo esatto e sono ammissibili a norma della decisione di esecuzione 2013/512/UE,
- tutti i documenti giustificativi riguardanti le spese sono disponibili per gli audit,
- non è stato richiesto nessun altro contributo dell'Unione per i progetti indicati nella decisione di esecuzione 2013/512/UE.

Data:

Nome e firma del responsabile finanziario:

\_\_\_\_\_

<sup>(1)</sup> Disponibile all'indirizzo: [http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/bees/docs/annex\\_i\\_pilot\\_project\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/food/animal/liveanimals/bees/docs/annex_i_pilot_project_en.pdf)

## ALLEGATO III

## REGOLE DI AMMISSIBILITÀ

## 1. Costi di laboratorio

- Le spese di personale sono limitate ai costi effettivi attribuibili al personale (stipendi di base, oneri sociali e contributi pensionistici) sostenuti durante l'attuazione dello studio e delle prove di laboratorio. A questo fine devono essere compilate schede orarie mensili.
- I costi giornalieri sono calcolati per 220 giorni lavorativi all'anno.
- Il rimborso dei materiali di consumo è basato sui costi effettivi sostenuti dagli Stati membri per lo svolgimento dei test in laboratorio.
- Le spese di personale relative al coordinamento, alla progettazione e ai trasporti non sono ammissibili. Kit di analisi, reagenti e materiali di consumo sono rimborsati solo se utilizzati specificamente per l'esecuzione dei seguenti test:
  - conteggio della varroa (lavaggio), da effettuarsi in tutte le colonie visitate nel corso della prima visita e nelle colonie sintomatiche durante le visite successive,
  - individuazione e caratterizzazione del piccolo scarabeo dell'alveare (*Aethina tumida*) e dell'acaro *Tropilaelaps*, da effettuarsi nel corso dell'esame clinico,
  - osservazioni cliniche (compresa l'osservazione dei sintomi della peste, del nosema, dei virus), conteggio delle spore del microsporidio *Nosema* (*Nosema* spp.), colture, esame microscopico ed esami biochimici per l'individuazione dell'agente patogeno della peste europea (*Melissococcus plutonius*) e della peste americana (*Paenibacillus larvae*) nelle colonie sintomatiche;
  - peste americana — conferma dell'identità dell'agente patogeno della peste americana e della peste europea mediante reazione a catena della polimerasi (PCR) nelle colonie sintomatiche,
  - test del CBPV (PCR) nelle colonie sintomatiche.

## 2. Costi di campionamento e di controllo

- I costi di campionamento e di controllo possono essere dichiarati solo se direttamente connessi alle visite degli apiari e limitati al periodo ivi trascorso. Le spese di personale sono limitate ai costi effettivi attribuibili al personale (stipendi di base, oneri sociali e contributi pensionistici) sostenuti per l'attuazione dello studio. A questo fine devono essere compilate schede orarie mensili.
- Le spese di personale relative al coordinamento, alla progettazione e ai trasporti non sono ammissibili.
- I costi giornalieri sono calcolati per 220 giorni lavorativi all'anno.
- I materiali di consumo sono rimborsati in base ai costi effettivi sostenuti dagli Stati membri se vengono utilizzati specificamente nel corso delle visite degli apiari.

## 3. Spese generali

Può essere richiesto un contributo forfettario del 7 %, calcolato sulla base di tutti i costi diretti ammissibili.

## 4. Le spese presentate dagli Stati membri ai fini di un contributo finanziario dell'Unione sono espresse in euro e non comprendono l'imposta sul valore aggiunto (IVA) e altri tributi.

---